



# Roxane HUGUES ([AITI](#))

## INTERPRETER|TRANSLATOR (French)

+44 (0)746 294 6886 | [rh.interpreting@gmail.com](mailto:rh.interpreting@gmail.com)

[RH Interpreting and Translation](#) | [LinkedIn](#)

INTERPRETING: French <> English

TRANSLATION: Spanish>English/French

**A flexible freelance interpreter and translator with extensive experience in the wine and pharmaceutical industries as well as cosmetics, ready to travel and actively looking for interpreting and translation opportunities. Full driving licence and DBS check.**

### INTERPRETING & TRANSLATION EXPERIENCE

- ❖ **INTERPRETER and TRANSLATOR**—RH Interpreting & Translation (Freelance 2015–present)  
Responsible for: the provision of linguistic services.  
Achievements: working for a range of high-profile clients including *Chanel*, *France 24*, *HericDistribution*, *Groupe Ducoin*, and *Champagne Veuve Clicquot*.
- ❖ **INTERPRETING TEACHING ASSISTANT** (MA Interpreting French <> English)—University of Leeds (2015–present).  
Reporting to: Mr Binhua Wang, head of the interpreting department.  
Responsible for: delivering French speeches for classroom practise and examinations, giving feedback.  
Achievements: successfully trained new generations of French interpreters through carefully crafted speeches and constructive feedback.

### KEY SKILLS

- ✓ **LINGUISTIC SKILLS**: French/English (C2) | Spanish (B2) | Portuguese (B1) | Arabic/Russian (A2)
- ✓ **BUSINESS SKILLS**: excellent communication, negotiation, analytical and marketing skills.
- ✓ **PROJECT MANAGEMENT**: business ownership, translation project management from reception to delivery
- ✓ **IT SKILLS**: MS Office | CAT tools (*Trados*, *MemoQ*, *Memsources*) | DTP software (*Photoshop*, *InDesign*)

### KEY ACHIEVEMENTS

- **Setting up my business, establishing a strong client base and increasing sales over time**
- Obtaining the **WSET Level 1 and 2** (with distinction)
- Successfully **connecting people** with similar stories and enabling them to learn from each other by **breaking language barriers** - **ATD 4<sup>th</sup> World**. (2015–present)
- Living abroad, **making connections** and **learning new languages** (England, Spain, Portugal and Russia).

### EDUCATION|QUALIFICATIONS|TRAINING

- **MA Conference Interpreting and Translation French <> English**—University of Leeds 2015. Received training for both simultaneous/consecutive interpreting and acquired excellent note-taking skills.
- **MA in Diplomacy and International Relations** - **ISD, Paris 2013**. Learnt the art of negotiating at the global level. Dissertations on Libya and Iraq.
- **BA Joint Honours English & Hispanic Studies**—University of Nottingham 2014.  
JH BA in Modern Languages (English, Spanish and Portuguese) & Arabic and Russian for beginners.
- **Baccalauréat (Economic & Social Sciences)** – **Lycée Charles de Gaulle, London 2010**.
- **CPD**: *Safeguarding Everyone*; *Translation in the Tourist Industry*; *International Trade for Translators*; *PDF Translation*; *GreenBuilt Mcr 2015 (construction&renewables)*.

